



DETERMINA PER L'AFFIDAMENTO E L'ESECUZIONE DI CONTRATTI PUBBLICI DI LAVORI,
SERVIZI E FORNITURE
(art. 36 D.Lvo 50/2016)

IL RAPPRESENTANTE PERMANENTE

- VISTO il D.P.R. 5 gennaio 1967, n. 18, Ordinamento dell'Amministrazione degli affari esteri;
- VISTO la legge 7 agosto 1990, n.241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- VISTO il D.P.R. 1 febbraio 2010, n. 54, "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle Rappresentanze diplomatiche e degli Uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri";
- VISTO il DM n. 192 del 2/11/2017 "Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, ai sensi dell'articolo 1, comma 7, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50";
- CONSIDERATA l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, individuando preventivamente gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;
- VISTO il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;
- CONSIDERATO che, tenuto conto dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, si rende necessario acquisire un servizio di interpretariato il giorno 3 settembre 2019 in simultanea inglese<->italiano in occasione dell'intervento del Procuratore Nazionale Antimafia Cafiero de Raho ai lavori della Conferenza UNODC (Ufficio delle Nazioni Unite sulla Droga e Crimine) sulla salvaguardia dello sport dalla corruzione, e in consecutiva per i successivi incontri bilaterali in mattinata con funzionari di UNODC e nel pomeriggio con il Direttore Esecutivo Fedorov presso la Sede delle Nazioni Unite di Vienna (Vienna International Centre);
- CONSIDERATO che questa Rappresentanza, non potendo provvedere con proprio personale, per il suddetto servizio ha interpellato, per la sua esperienza in materia e professionalità, la Dottoressa Daniela Codarin, interprete e traduttore AIIC (International Association of Conference Interpreters), che ha comunicato via mail per il suindicato servizio una tariffa di Euro 680,00 (seicentottanta Euro e 00/100) IVA esente ai sensi della legge vigente in materia;
- CONSIDERATO che il suddetto importo è inferiore a € 40.000,00, pari al 50% della soglia di € 80.000,00 come determinato dalla comunicazione della Commissione Europea 2017/C 438/01 pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea del 19 dicembre 2017;

CONSIDERATO che , per la tipologia e per il valore stimato dal contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

CONSIDERATO che l'importo corrispondente al valore stimato del contratto trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della sede sul Fondo per il potenziamento e della lingua italiana all'estero;

DETERMINA

1. di avviare una procedura mediante affidamento diretto alla Dottoressa Daniela Codarin, AIIC Interprete e Traduttore, per il servizio di interpretariato in simultanea e in consecutiva inglese<italiano il giorno 3 settembre 2019 presso la Sede delle Nazioni Unite di Vienna (Vienna International Centre) in occasione della partecipazione del Procurato Nazionale Antimafia Cafiero de Raho alla Conferenza UNODC sulla salvaguardia dello sport dalla corruzione e successivi interventi bilaterali per l'ammontare di Euro 680,00.- (seicentottanta Euro e 00/100) IVA esente;
2. di avvalersi di procedura negoziata per corrispondenza per la stipula del relativo contratto;
3. di imputare la spesa relativa al Titolo I/ Conto 05/ Sottoconto 02 del Bilancio di Sede per l'esercizio finanziario 2019. La suddetta spesa sarà liquidata in unica soluzione, dietro presentazione di ricevuta e previa accertamento della regolare esecuzione del servizio affidato;
4. di nominare quale responsabile unico del procedimento il Vice Commissario Amm.vo Contabile Beatrice Grazia, che con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi;

Vienna, 2 settembre 2019



Il Rappresentante Permanente
(Amb. Maria Assunta Accili)

Maria Assunta Accili